Πιχοι ετατ̀ρεκαλιτϥ : ὲβολϩεν Ρωμι ̀ⲙⲙιν ̀ⲙⲙοκ : ν̀ⲧⲙⲏⲧ νιχωλ ̀ncαραθηοϒ : αββα Ⲁθαναcιε πὶαποcτολικοc .	السفينة التى أركبوك أياها من رومية بمفردك فى وسط الموج العاصف يا أثناسيوس الرسولى.
Ϩινα ν̀τοϒϩοⲙⲃεκ : εⲃε τεκ̀ρθολοϫὶα : ακφοϩ ὲΡακοϯ ϩεν οϒϩιρηνη : πεκλὰοc ac̀ι ϩ̀ρακ ερⲑελὴλ .	لكى ما يقتلوك: لأجل أرثوذوكسيتك: وصلت الإسكندرية بسلام وشعبك أستقبلك بالتهليل .
Ⲙⲙωοϒ ⲁε ⲁϒκωϯ ⲙ̀πιχοι : ϩεν ⲙⲁι νιⲃεν ερⲃοcι : αλλα νιαϫϫελοc ⲙ̀Πⲥ̄ : ερκωϯ ⲙⲙοκ ν̀ⲛοϒτενϩ .	المياه أحاطت بالمركب: من كل مكان متعالية: لكن ملائكة الرب: أحاطت بك بأجنحتها.
Ϩα φηεταq̀ⲁϫωνιζεcⲑε : ⲙⲙαⲩⲁⲧⲕ οⲩⲃε ⲛⲁⲗⲣιοc : ϩωc ετακταλε ⲙⲙαⲩⲁⲧⲕ : ⲙ̀πιχοι οⲩⲃε νιϩωιⲙι .	يا من جاهدتَ: بمفردك ضد الأريوسيين: مثلما ركبتَ بمفردك: السفينة ضد الأمواج.
Ⲁκχοc ⲁε ϩεν οⲩταχρο : χε ⲁνοκ ϯοⲩⲃε πικοcⲙοc τηρϥ : ⲉⲃⲉ ⲁⲓⲙⲉⲑρε ν̀ϯⲙετοⲩⲁι : ⲙ̀πιρεqⲑⲁⲙιο ⲙ̀πὶⲡτηρϥ	فقلتَ بثبات: أنا ضد العالم كله: لأننى شهدت بوحدانية: (الله) خالق الكل.
Ⲱ φηεταqϯⲙⲱιτ ⲛⲁⲛ : ϣⲁ ϯⲙετcⲱοⲩⲛ ⲙ̀Φϯ : οⲩⲃε νιϩωιⲙι ⲙ̀παικοcⲙοc : ⲙⲁταχρον ϩεν πιχοι ⲙ̀πεκναϩϯ .	يا من قد هديتنا: إلى معرفة الله: ضد أمواج هذا العالم: ثبتنا فى سفينة إيمانك.
Χερε ⲛⲁκ πὶαποcτολικοc : ετaqϣωπι ϩωc νὶⲁϫϫελοc : ⲙ̀πενκωϯ ⲙ̀πεqναϩϯ : ν̀τεqναϩⲙεν ν̀ⲛὶⲁⲛομοc .	السلام لك أيها الرسولى: الذى صار كالملائكة: محيطاً بنا بإيمانه: لينجينا من مخالفى الناموس.
Ⲓ̀ⲱⲃϩ ⲙ̀Πⲥ̄ . . . : αββα Ⲁθαναcιοc πὶαποcτολικοc: πιϩεννεος ν̀ϯ̀ορθολοϫὶα : ν̀τεqχα ⲛεννοⲃι	أطلب من الرب عنا: يا أنبا أثناسيوس الرسولى: بطل الأرثوذكسية: ليغفر لنا . . . .